

The Employee Relations Office and Continuing Education Division are planning to offer reduced rates for Continuing Education courses as part of an overall training program for University employees.

These rates will be available to individuals who want to take courses on their own initiative and to departments requiring employees to undertake additional training. However, implementation of this program will depend on the availability of

spaces in regular Continuing Education courses or the demand for special programs for University employees only.

In order to better organize the program, the University needs to know which courses interest employees. Faculty and staff can choose from the many courses listed in the Continuing Education calendar including the following:

- microcomputer courses (Keyboarding, WordPerfect, dBase, MS-DOS, Lotus 1,2,3)

- management courses (Communications, Time Management, Stress Management)
- language courses (Conversational French, German, Spanish)
- special interest courses (Assertiveness Training, Preparing for a Job Interview, Photography)

See CONTINUING EDUCATION on page 4.

In Edition

NOVEMBER 1, 1989

THE UNIVERSITY OF WINNIPEG

VOL.7 NO.4

UNIVERSITY STAGES EXHIBITION FOR FORGOTTEN ARTIST

The University of Winnipeg, in cooperation with The War Amputations of Canada, will hold a special exhibit of the work of former Winnipeg artist Mary Riter Hamilton from Nov. 6 to Dec. 8 in Gallery 1C03.

Very few Canadians have ever seen any of Hamilton's works. Forty of her paintings will be featured for the first time in the upcoming exhibition, *No Man's Land: The Battlefield Paintings of Mary Riter Hamilton, 1919-1922*. These are just a sample from the 227 that have been stored away at the National Archives for more than five decades.

According to Cliff Chadderton, Chief Executive Officer of The War Amps, Hamilton's battlefield paintings represent a lasting contribution to Canadian art and act as a symbol for the work of his organization.

"Her message was, and still remains, the same as ours: Never Again," said Chadderton. "Canadians need to be reminded of the horror of war. It seems trite to say so, but we have a way of forgetting." Chadderton will be in Winnipeg to officiate at the opening of *No Man's Land* on Nov. 5.

Mary Riter Hamilton was born in Ontario and raised in Win-

nipeg. While studying art in Europe, her paintings garnered considerable attention. Following the signing of the Armistice in 1918, Hamilton went to the battlefields of France and Belgium to paint the scenes of devastation on canvas. Despite the incredible personal hardships she experienced during her stay, she was determined to record the horror and carnage of war for her fellow Canadians.

Hamilton refused to sell any of her battlefield paintings, choosing instead to donate the canvases to the National Archives without a major showing. She wanted her paintings to remain in the hands of all

Canadians for the "benefit of war veterans, their dependants and the dependants of those who died."

The War Amps involvement with this artist started more than 70 years ago when the Association gave Hamilton money to start her pilgrimage to Europe. In 1987, The War Amps learned that the artist's battlefield paintings had remained in obscurity since that time. The Association decided to produce a half-hour video to pay tribute to this talented Canadian artist and is now involved in the upcoming art exhibition.

No Man's Land: The Battlefield Paintings of Mary Riter Hamilton, 1919-1922 is curated by Angela Davis and Sarah McKinnon. The exhibit involved the cooperation and dedication of the National Archives, which carefully restored the paintings to their original form, and the financial support of the Manitoba Arts Council.

University of Winnipeg faculty and staff are welcome to attend the opening of the exhibition on Sun., Nov. 5 from 2 to 4:30 p.m. in the Riddell Dining Room. See "Coming Events" for details on regular gallery hours.



One of the 40 battlefield paintings that will be on display in the *No Man's Land* exhibit, Nov. 6 to Dec. 8.

RESEARCH PROFILE

WESTERN CULTURE STILL FASCINATES EAST EUROPEAN YOUTH

After 40 years of communist indoctrination and suppression of Western influences, how have the youth of Eastern Europe managed to maintain their interest in and admiration for Western popular culture? This is the question that Sociology professor Gabriel Bar-Haim is asking as he researches youth culture in Eastern Europe.

Bar-Haim, a new professor at The University of Winnipeg, chose this topic for both personal and sociological reasons. "I was born in Eastern Europe and it's very interesting as a sociological question as well," he explains. "I'm looking at the interest and the impact of Western popular culture, and what it means for the next generation of East Europeans."

Bar-Haim's conception of popular culture ranges from magazines to *Harlequin* romances, from rock concerts to soap operas, from stand-up comedy to graffiti.

"Ordinary human beings in daily life express dissatisfaction and concerns through the media of popular culture," notes Bar-Haim. At times people express their displeasure through political channels, but, today, the majority of people tend to be apolitical and therefore more inclined to employ the various genres of popular culture to reveal social dissatisfaction.

Watching soap operas and reading *Harlequin* romances are symbolic indications of people's need to escape and their search for a more desirable life, Bar-Haim suggests.



Since most popular culture is created by entrepreneurs, the average person is more likely to participate in popular culture, rather than create it. "By going [to a rock concert]," he explains, "you express yourself, though passively."

In doing his field research, Bar-Haim interviewed young people, some of them ecologists, feminists, pacifists, and anarchists, in Hungary, Poland, Bulgaria, East Germany, and his birth place, Rumania. The degree to which the youth culture in these countries was Westernized was not uniform. "Poland is the most varied, most Westernized," he notes. "In Rumania and Bulgaria, much more is forbidden as they [the youth] cannot go to rock concerts, for example."

As the 60s were the booming years for Western youth culture, so are the 80s for young people in Third World countries and Eastern Europe. Bar-Haim believes that what is going on in countries like Czechoslovakia and Poland today will have great repercussions for the West.

- by Marnie Hay

Gabriel Bar-Haim said that the youth culture in Poland (left) is more Westernized than in Hungary (right).



LEARN HOW TO SAVE LIVES WITH C.P.R.

You can learn how to save lives by taking the CPR Heart Saver course offered through Health Services at The University of Winnipeg. The four-hour course will be offered on campus twice this month: Nov. 9 from 6 to 10 p.m. and Nov. 18 from 9 to 1 p.m.

Health Nurse Lynn Crocker believes this course is needed because everyone should learn what to do in an emergency situation. "Knowing cardio-pulmonary resuscitation could help you to save a life someday," she said. It's an important skill to have both at the University and at home."

The course covers causes of heart disease, signs and symptoms, how to recognize a heart attack and what to do in this situation. The cost of the course is \$22.00. Participants receive a certificate from the Manitoba Heart and Stroke Foundation upon completion of the course. For more information or to register, please call Lynn Crocker at 786-9496.



United Way UPDATE

The United Way campaign at The University of Winnipeg has resulted in \$34,404.40 in donations and pledges so far this year. The participation rate stands at 46 per cent.

Last year's total was \$39,063.00 with a participation rate of 51.9 per cent.

While the collections committee on campus is currently wrapping up the 1989 campaign, there is still time to make a contribution. If you have not yet made your pledge, please consider doing so now. Many are counting on YOU.

RESEARCH PROFILE

STORYTELLING NOT JUST FOR CHILDREN, SAYS ENGLISH PROFESSOR

Once upon a time there was a folklorist named Kay Stone. One day in 1974 someone at a folklore workshop asked her if she would like to tell stories to a group of Grade 6 students. She said yes, and, suddenly, she was no longer simply a folklorist - she was a storyteller.

"I see storytelling as applied folklore," says Stone, who has been teaching an English course entitled "Techniques of Storytelling" for the past five years.

This term Stone, Associate Professor of English, is teaching the course to a group of English-as-a-second-language Education students. "I think that if you have any deficiencies with a language, then hearing it in an entertaining form is immensely valuable," she notes. "You can receive it on a level that you understand."

The students in her class come from societies where the oral tradition is strong. They are raised hearing "moral stories,"

which are used to teach them. Stone says, "I think they're more sensitive to the spoken word even if it's not their own language."

Stone hopes that her students will return home feeling that their oral tradition is rich, rather than primitive. "I want them to know that it's something they can use in their own classes," she explains.

In Stone's class, students exchange tales as they perfect their storytelling skills and learn about the oral tradition. Students who insist that they are shy are often surprised to find that they can share a story just as well as their gregarious classmates. The class is all about participation. Stone feels that this can carry over into other classes.

Stone's parents unwittingly encouraged their daughter to become a storyteller. "I had an invisible friend, a rattlesnake, when I was five," she says. Although she does not remember, her parents do recall the



English Professor Kay Stone displays her wooden rattlesnake.

stories she told about her friend. "They were fascinated by these stories," Stone says. By listening instead of telling her to stop making things up, Stone's parents taught her that storytelling was okay.

"People have this 'storytelling is for kids' mindset," says Stone. "But I think adults need it even more."

- by Marnie Hay

UNIVERSITY OF WINNIPEG SENATE DECISIONS

Oct. 2, 1989

- welcomed new President Marsha P. Hanen
- approved grades from summer session
- approved the granting of degrees at October Convocation for qualifying students in the Faculty of Arts and Science and in the Faculty of Theology

Oct. 16, 1989

- approved revisions to seven certificate and diploma programs in Continuing Education
- accepted three new student awards
- approved Arts and Science curriculum changes for 1990-91
- approved a new three-year B.A. program in Social and Economic Development Studies and a new three-year B.A. program in Conflict Resolution Studies, both to be offered jointly by The University of Winnipeg and Menno Simons College;
- approved the joint listing of four new courses
- authorized the granting of a Continuing Education Certificate in Theology

UNIVERSITY OF WINNIPEG BOARD OF REGENTS DECISIONS

Sept. 25, 1989

- directed the administration to gather all the information available on student enrolment and to begin developing a recruitment/marketing strategy
- approved the 1989-90 income and expenditure budget for the Continuing Education Division, with provision for a deficit of \$131,000
- received the report of the ad hoc review committee on Continuing Education and deferred acting on this report to the October board meeting

Oct. 23, 1989

- formally welcomed President Marsha Hanen to the board
- received an initial report on recruitment/marketing and directed the administration to investigate the hiring of a recruitment officer
- directed the already established recruitment task group to continue its work along the lines suggested by the initial report

- accepted the report of the ad hoc review committee on Continuing Education and referred the report to the administration for action

- gave the administration ideas to consider in developing its action plan for Continuing Education

- directed that the report on Continuing Education be sent to senate for its information

- approved the 1989-90 operating expenditure budget at a total of \$27,736,000

- filled several vacancies on committees and boards

- directed the board's executive committee to review existing policy on sexual harassment and to work with administration in developing new policy as appropriate

- appointed two adjunct professors in the Department of Psychology

Please note: Copies of all board reports, including the report of the ad hoc review committee on Continuing Education, may be obtained from The University of Winnipeg's Library.

COMING EVENTS

WED., NOV. 1

- **Beatrice Culleton**, author of *April Rain-tree*, will give a public reading at 12:30 p.m. in Room 3M63.
- Music reviewer **Neil Harris** will lecture on "The Critic may be Wrong but he is Always Right" at 12:30 p.m. in Theatre 3C00.

THURS., NOV. 2 & FRI., NOV. 3

- **Martin E. Marty**, Professor of History of Modern Christianity at the University of Chicago and senior editor of *The Christian Century*, is this year's guest speaker for the annual Newcombe Lecture. He will give two lectures: "Religion that Kills" on Nov. 2 at 7:30 p.m. in Theatre 3C00 and "Religion that Heals" on Nov. 3 at 12 noon in Theatre A, 4th floor, Manitoba Hall.

THURS., NOV. 2 - SUN., NOV. 5

- The **Universities Art Association of Canada** will hold its annual meeting at the Universities of Winnipeg and Manitoba. For registration information, please call 474-9367.

FRI., NOV. 3 & SAT., NOV. 4

- The Institute of Urban Studies is holding a conference **Towards Stewardship of Winnipeg's River Corridors**. The conference will cover issues in and approaches to the planning, conservation and development of urban river corridors. For registration information, please call the Institute at 786-9409

SUN., NOV. 5

- **The Exhibit Opening of *No Man's Land: The Battlefield Paintings of Mary Riter Hamilton 1919-1922*** will be held from 2 to 4:30 p.m. in the Riddell Dining Room. The ceremony is at 2:30 p.m. R.S.V.P. 786-9175.

MON., NOV. 6

- The Distinguished Visiting Professor Lectures continue with **Ilya Gerol** speaking on "Eastern Europe - the end of communism?" from 12:30 to 1:20 p.m. in Theatre 3C00.
- **Olivier Chassain**, guitarist from France, will perform at 12:30 p.m. in Theatre 3C01.
- The first show in this month's **World**

War I Film Series will be "The Road to Total War" from 12:30 to 1:30 p.m. in Room 1L13.

NOV.6 TO DEC.8 - **No Man's Land: The Battlefield Paintings of Mary Riter Hamilton** will be on exhibit until Dec. 8 in Gallery 1C03. Gallery hours: Mon. to Fri., 11 a.m. to 7 p.m.; Sun., 1 to 4 p.m.; Closed Saturdays.

WED., NOV. 8

- Violinist **Jack Glatzer** will perform at 12:30 p.m. in Theatre 3C00.

WED., NOV. 8 & THURS., NOV. 9

- The German-Canadian Lecture Series continues with **Arthur Grenke** of the National Archives speaking on two topics: "Post World War II Refugee Immigration to Canada" on Nov. 8, 7 to 10 p.m., Room 3C01 and "Leftwing Resistance to Hitler in Canada" on Nov. 9, 1 to 2 p.m., Room 3C27.

MON., NOV. 13

- **World War I Film Series:** Two films, "The Nations" and "Infusion" will be shown from 12:30 to 1:30 p.m. in Room 1L13.

WED., NOV. 15

- **Dr. Judith Anderson**, Faculty of Medicine, University of Manitoba, will speak on "Muscular Dystrophy: Proteins to Possibilities" at 12:30 p.m. in Room 1L10.

MON., NOV. 20

- **Ross Ingstrup**, saxophone, will perform at 12:30 p.m. in Theatre 3C00.
- **World War I Film Series:** "Paths of Glory" will be shown from 12:30 to 1:30 p.m. in Room 1L13.

WED., NOV. 22

- **Ellen Waterman**, flute, and **Barbara Riske**, piano, will perform at 12:30 p.m. in Theatre 3C00.

THURS., NOV. 23 & FRI., NOV. 24

- The last presentation in the **German-Canadian Lecture Series** will feature **Walter Riedel**, Professor at the University of Victoria. Riedel will speak on two topics: "Literature from the German Internment Camps and P.O.W. Camps" on Nov. 23 from 7 to 10 p.m. in Room 1L13 and "Walter Bauer's Biographies" on Nov. 24 from 12:30 to 1:30 p.m. in Room 3C27.

FRI., NOV. 24

- **Jacqueline Ryz**, piano, and **Gisele Szczesniak**, violin, will perform at 12:30 p.m. in Theatre 3C00.

UNIVERSITY CLOSSES FOR REMEMBRANCE DAY

But business as usual on Friday & Monday

The University of Winnipeg will be closed on Sat., Nov. 10 in recognition of Remembrance Day. However, the University will be open on Fri., Nov. 10 and Mon., Nov. 13. Because Remembrance Day falls on a weekend, the Christmas closing has been extended by one day.

CONTINUING EDUCATION

continued from pge.1.

Please submit a list of specific courses you may want to take, including dates and times, to the Employee Relations Office. The possibility of a rate reduction will then be investigated. Generally, a rate reduction will depend on the number of course enrolments.

For courses offered during normal University working hours, it may be necessary to arrange with the appropriate administrator for coverage of regular responsibilities.

IN EDITION is published bi-weekly during the regular academic session by the Public Relations Department, The University of Winnipeg, Room 4W16 - 515 Portage Ave., Winnipeg, Manitoba, R3B 2E9.

Editor: Lois Cherney
Information Officer
Telephone: (204) 786-9134

Comments, suggestions and submissions are welcome. (All material is subject to editing.) The copy deadline for the next issue of In Edition is Nov. 8, noon.